

Nom commercial: Cartouche de gaz

Version: 2 / CH

Date de révision: 31.10.2024

Numéro de la matière: R-15683:

remplace la version: 1 / CH

Date d'impression: 31.10.2024

## **RUBRIQUE 1: Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise**

### **1.1. Identificateur de produit**

Cartouche de gaz

#### **Numéro d'enregistrement**

UFI

8FED-W1JU-H00A-XEP4

#### **Identification de substance / produit**

No.-PR

15683, 1753, 221

### **1.2. Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées**

#### **Utilisation de la substance/préparation**

Cartouche de gaz

#### **Utilisations identifiées**

SU1

Agriculture, sylviculture, pêche

### **1.3. Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité**

#### **Adresse/fabricant**

Albert Kerbl GmbH

Felizenzell 9

84428 Buchbach

No. de téléphone +49 8086 933-100

No. Fax +49 8086 933-500

Service émetteur / Albert Kerbl GmbH Tel.: 0049-(0)8086-933-302  
téléphoneAdresse email de la sdb-team@kerbl.com  
personne  
responsable pour  
cette FDS

### **1.4. Numéro d'appel d'urgence**

Joint poison information center for the states of Mecklenburg-Western Pomerania, Saxony, Saxony-Anhalt and Thuringia c/o HELIOS Klinikum Erfurt Nordhäuser Strasse 74

Tel.: (03 61) 73 07 30 - Fax: (03 61) 7 30 73 17

E-Mail: ggiz@ggiz-erfurt.de - Internet: www.ggiz-erfurt.de

Tox Info Suisse : numéro d'urgence 24 heures sur 24 : 145

Adresse de contact nationale suisse:

Nom commercial: Cartouche de gaz

Version: 2 / CH

Date de révision: 31.10.2024

Numéro de la matière: R-15683:

remplace la version: 1 / CH

Date d'impression: 31.10.2024

## **RUBRIQUE 2: Identification des dangers \*\*\***

### **2.1. Classification de la substance ou du mélange**

#### **Classification (règlement (CE) no 1272/2008)**

Classification (règlement (CE) no 1272/2008)

|           |      |
|-----------|------|
| Aérosol 1 | H222 |
| Aérosol 3 | H229 |

\*\*\*

Produit classé et étiqueté d'après le règlement (CE) no 1272/2008.  
Pour l'explication des abréviations voir section 16.

### **2.2. Éléments d'étiquetage**

#### **Etiquetage selon le règlement (CE) no 1272/2008**

##### **Pictogrammes de danger \*\*\***



##### **Mention d'avertissement \*\*\***

Danger

##### **Mentions de danger \*\*\***

|      |                                                                    |
|------|--------------------------------------------------------------------|
| H222 | Aérosol extrêmement inflammable.                                   |
| H229 | Récipient sous pression : peut éclater sous l'effet de la chaleur. |

##### **Conseils de prudence \*\*\***

|           |                                                                                                                                          |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| P102      | Tenir hors de portée des enfants.                                                                                                        |
| P210      | Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'ignition. Ne pas fumer. |
| P211      | Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition.                                                                |
| P251      | Ne pas perforer ni brûler, même après usage.                                                                                             |
| P403      | Stocker dans un endroit bien ventilé.                                                                                                    |
| P410+P412 | Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C/122 °F                                              |

### **2.3. Autres dangers**

Le produit ne contient aucune substance PBT ou vPvB.

## **RUBRIQUE 3: Composition/informations sur les composants \*\*\***

### **3.2. Mélanges**

#### **Autres ingrédients \*\*\***

Butane

Nom commercial: Cartouche de gaz

Version: 2 / CH

Date de révision: 31.10.2024

Numéro de la matière: R-15683:

remplace la version: 1 / CH

Date d'impression: 31.10.2024

No. CAS 106-97-8  
No. EINECS 203-448-7  
Concentration  $\geq$  50 %  
[3]  
Classification (règlement (CE) no 1272/2008)  
Flam. Gas 1 H220  
Press. Gas

Annotations additionnelles:

CLP Regulation (EC) No 1272/2008, Annex VI, Notent C, U

**propane**

No. CAS 74-98-6  
No. EINECS 200-827-9  
Concentration  $\geq$  25 < 50 %  
[3]  
Classification (règlement (CE) no 1272/2008)  
Flam. Gas 1 H220  
Press. Gas

Annotations additionnelles:

CLP Regulation (EC) No 1272/2008, Annex VI, Notent U

**Isobutane**

No. CAS 75-28-5  
No. EINECS 200-857-2  
Concentration  $\geq$  1 < 10 %  
[3]  
Classification (règlement (CE) no 1272/2008)  
Flam. Gas 1 H220  
Press. Gas

Annotations additionnelles:

CLP Regulation (EC) No 1272/2008, Annex VI, Notent C, U

**Notent \*\*\***

[3] Substance à limites d'exposition professionnelle

## **RUBRIQUE 4: Premiers secours**

### **4.1. Description des premiers secours**

#### **Indications générales**

En cas de douleurs persistantes, appeler un médecin. Brûlure : Rincer abondamment à l'eau jusqu'à ce que la douleur cesse. Enlever les vêtements qui ne collent pas à la peau et consulter un médecin/transporter à l'hôpital.

#### **En cas d'inhalation**

Assurer un apport d'air frais. En cas d'inhalation massive de vapeurs, appeler aussitôt un médecin.

#### **En cas de contact avec la peau**

Laver immédiatement à l'eau et au savon. Conduire chez le médecin.

## Fiche de données de sécurité selon le règlement (CE) n° 1907/2006

Nom commercial: Cartouche de gaz

Version: 2 / CH

Date de révision: 31.10.2024

Numéro de la matière: R-15683:

remplace la version: 1 / CH

Date d'impression: 31.10.2024

### En cas de contact avec les yeux

Ecarter les paupières, rincer soigneusement les yeux avec de l'eau (15 min.). Enlever les lentilles de contact. Continuer à rincer. Demander aussitôt l'avis d'un médecin.

### En cas d'ingestion

En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou l'étiquette. Rincer soigneusement la bouche avec de l'eau. Faire boire beaucoup d'eau par petites gorgées. Ne pas faire vomir.

### Protéger les secouristes

Secouristes: Faites attention à l'autoprotection

## 4.2. Principaux symptômes et effets, aigus et différés

Aucun symptôme connu à ce jour.

## 4.3. Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires

### Avis aux médecins / Risques

Traitement symptomatique

## RUBRIQUE 5: Mesures de lutte contre l'incendie

### 5.1. Moyens d'extinction

#### Moyen d'extinction approprié

Produits extincteurs en poudre, Mousse, Eau pulvérisée

#### Moyens d'extinction non-appropriés

Jet d'eau

### 5.2. Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange

En cas d'incendie, formation possible de gaz dangereux.

### 5.3. Conseils aux pompiers

#### Equipements spéciaux pour la protection des intervenants

Ne pas inhaler les gaz dégagés lors d'une explosion ou d'un incendie. En cas d'incendie, utiliser un appareil de protection respiratoire approprié.

#### Autres données

Collecter séparément l'eau d'extinction contaminée, ne pas la rejeter dans les canalisations. Les résidus d'incendie et l'eau d'extinction contaminée doivent être éliminés conformément à la réglementation locale en vigueur.

## RUBRIQUE 6: Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

### 6.1. Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence

Eviter la contamination de la peau, des yeux et des vêtements. Se référer aux mesures de protection énumérées dans les Sections 7 et 8.

### 6.2. Précautions pour la protection de l'environnement

Empêcher la propagation à la surface (par ex. à l'aide de digues ou de barrières anti-huile). Ne pas rejeter



Nom commercial: Cartouche de gaz

Version: 2 / CH

Date de révision: 31.10.2024

Numéro de la matiere: R-15683:

remplace la version: 1 / CH

Date d'impression: 31.10.2024

dans les canalisations d'égout/les eaux superficielles/les eaux souterraines. En cas d'écoulement du produit dans les canalisations d'égout, informer immédiatement les autorités compétentes.

6.3. Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage

Ramasser avec des produits appropriés absorbant les liquides. Le produit récupéré doit être éliminé conformément à la réglementation en vigueur.

6.4. Référence à d'autres rubriques

Se référer aux mesures de protection énumérées dans les Sections 7 et 8.

RUBRIQUE 7: Manipulation et stockage

7.1. Précautions à prendre pour une manipulation sans danger

Conseils pour une manipulation sans danger

Eviter la formation d'aérosol. Dépoter uniquement sur des aires équipées d'un dispositif d'aspiration. Veiller à une bonne aspiration sur les machines de transformation. Conserver le récipient bien fermé.

7.2. Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités

Exigences concernant les aires de stockage et les conteneurs

Conserver dans l'emballage d'origine bien fermé. Aire de stockage dotée d'une bonne aération. Les emballages entamés doivent être refermés soigneusement et conservés en position verticale. Prévoir un sol étanche et résistant aux solvants.

Information supplémentaire sur les conditions de stockage

Conserver le récipient bien fermé. Conserver le récipient dans un endroit bien ventilé. Stocker au frais. Le mélange gazeux est plus lourd que l'air et se répand sur le sol.

RUBRIQUE 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle

8.1. Paramètres de contrôle

Valeurs limites d'exposition

Isobutane

|                              |      |       |      |        |
|------------------------------|------|-------|------|--------|
| Liste                        | SUVA |       |      |        |
| Type                         | MAK  |       |      |        |
| Valeur                       | 1900 | mg/m³ | 800  | ppm(V) |
| Valeur limite à courte terme | 7600 | mg/m³ | 3200 | ppm(V) |
| Remarque: ZNS                |      |       |      |        |

propane

|                              |      |       |      |        |
|------------------------------|------|-------|------|--------|
| Liste                        | SUVA |       |      |        |
| Type                         | MAK  |       |      |        |
| Valeur                       | 1800 | mg/m³ | 1000 | ppm(V) |
| Valeur limite à courte terme | 7200 | mg/m³ | 4000 | ppm(V) |
| Remarque: FormalKT; NIOSH    |      |       |      |        |

Butane

|        |      |       |     |        |
|--------|------|-------|-----|--------|
| Liste  | SUVA |       |     |        |
| Type   | MAK  |       |     |        |
| Valeur | 1900 | mg/m³ | 800 | ppm(V) |

Nom commercial: Cartouche de gaz

Version: 2 / CH

Date de révision: 31.10.2024

Numéro de la matiere: R-15683:

remplace la version: 1 / CH

Date d'impression: 31.10.2024

Valeur limite à courte terme 7600 mg/m³ 3200 ppm(V)  
Remarque: ZNS

Autres données

Autres paramètres à contrôler ne sont pas connus.

8.2. Contrôles de l'exposition

Mesures d'ordre technique / Mesures d'hygiène

Tenir un dispositif de rinçage pour les yeux à disposition. Tenir une douche de secours à disposition. Ne pas inhaler les gaz/vapeurs/aérosols. Éviter le contact avec la peau et les yeux. Ne pas fumer, ne pas manger ni boire sur le lieu du travail. Se laver les mains avant les pauses et au moment de quitter le travail. Se nettoyer très soigneusement la peau après le travail (soins complémentaires si nécessaire).

Protection respiratoire - Note

En cas de dépassement des valeurs limites au poste de travail, porter un appareil de respiration homologué à cet effet.

Protection des mains

Gants résistant aux produits chimiques  
Matériau approprié nitrile  
La protection des mains doit se conformer EN 374.  
Les gants doivent être choisis en fonction de l'utilisation et de la durée d'utilisation sur le lieu de travail.

Protection des yeux

Lunettes avec protection latérale; La protection des yeux doit se conformer EN 166.

Protection du corps

Vêtement de travail couramment utilisés pour travaux chimiques. Chaussures de sécurité

RUBRIQUE 9: Propriétés physiques et chimiques

9.1. Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

État de la matière Aérosol  
Couleur incolore  
Odeur inodore  
Point de fusion  
Remarque non déterminé  
Point de congélation  
Remarque non déterminé  
Point d'ébullition ou point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition  
Valeur -0,5 °C  
inflammabilité  
non déterminé  
Limite inférieure et supérieure d'explosion  
Remarque non déterminé  
Point d'éclair  
Valeur -60 °C

Nom commercial: Cartouche de gaz

Version: 2 / CH

Date de révision: 31.10.2024

Numéro de la matière: R-15683:

remplace la version: 1 / CH

Date d'impression: 31.10.2024

**Température d'inflammabilité**

Valeur 365 °C

**température de décomposition**

Remarque non déterminé

**valeur pH**

Remarque non déterminé

**Viscosité**

Remarque non déterminé

**solubilité(s)**

Remarque non déterminé

**Coefficient de partage n-octanol/eau (valeur log)**

Remarque non déterminé

**Pression de vapeur**

Valeur 2,08 bar

**Densité et/ou densité relative**

Remarque non déterminé

**Densité de vapeur relative**

Remarque non déterminé

**9.2. Autres informations****La limite de l'odeur**

Remarque non déterminé

**Le coefficient de l'évaporation**

Remarque non déterminé

**Hydrosolubilité**

Remarque soluble

**propriétés explosives**

évaluation Récipient sous pression : peut éclater s'il est chauffé.

**Propriétés comburantes**

Remarque non déterminé

**Autres données**

Aucun(e) n'est connu(e).

**RUBRIQUE 10: Stabilité et réactivité****10.1. Réactivité**

Pas de réactions dangereuses si les prescriptions de stockage et de manipulation sont respectées.

**10.2. Stabilité chimique**

Stable dans des conditions normales.

**10.3. Possibilité de réactions dangereuses**

Nom commercial: Cartouche de gaz

Version: 2 / CH

Date de révision: 31.10.2024

Numéro de la matiere: R-15683:

remplace la version: 1 / CH

Date d'impression: 31.10.2024

Les vapeurs peuvent en présence d'air former un mélange explosible.

10.4. Conditions à éviter

Mettre à l'abri des échauffements/surchauffes.

10.5. Matières incompatibles

Agents d'oxydation

10.6. Produits de décomposition dangereux

Aucune

RUBRIQUE 11: Informations toxicologiques

11.1. Informations sur les classes de danger telles que définies dans le règlement (CE) no 1272/2008

Toxicité aiguë par voie orale

Remarque non déterminé

Toxicité aiguë par pénétration cutanée

Remarque non déterminé

Toxicité aiguë par inhalation

Remarque non déterminé

Toxicité aiguë par inhalation (Composants)

Butane

|         |        |      |
|---------|--------|------|
| Espèces | souris |      |
| CL 50   | 1237   | mg/l |

propane

|         |        |      |
|---------|--------|------|
| Espèces | souris |      |
| CL 50   | 1237   | mg/l |

Corrosion/irritation cutanée

Remarque Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

lésions oculaires graves/irritation oculaire

Remarque Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

sensibilisation

Remarque Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Toxicité subaiguë, subchronique et par longue durée

Remarque Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Mutagénicité

Remarque Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Toxicité pour la reproduction



Nom commercial: Cartouche de gaz

Version: 2 / CH

Date de révision: 31.10.2024

Numéro de la matiere: R-15683:

remplace la version: 1 / CH

Date d'impression: 31.10.2024

Remarque

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

**Cancérogénicité**

Remarque

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

**toxicité spécifique pour certains organes cibles (STOT)**

Remarque

non déterminé

**11.2. Informations sur les autres dangers**

**Propriétés perturbant le système endocrinien chez l'homme**

Le produit contient aucune substance présentant des propriétés de perturbations endocriniennes chez l'homme.

**Autres données**

Des données additionnelles aux informations données sur le produit dans la présente sous-section ne sont pas disponibles.

**RUBRIQUE 12: Informations écologiques**

**12.1. Toxicité**

**Indications générales**

non déterminé

**Toxicité pour les poissons (Composants)**

**Butane**

|         |         |   |        |      |
|---------|---------|---|--------|------|
| Espèces | Poisson |   |        |      |
| CL 50   | 24,11   | à | 147,54 | mg/l |

**Toxicité pour les algues (Composants)**

**Butane**

|         |        |   |      |      |
|---------|--------|---|------|------|
| Espèces | Algues |   |      |      |
| CE50    | 7,71   | à | 16,5 | mg/l |

**12.2. Persistance et dégradabilité**

**Indications générales**

non déterminé

**12.3. Potentiel de bioaccumulation**

**Indications générales**

non déterminé

**Coefficient de partage n-octanol/eau (valeur log)**

Remarque

non déterminé

**12.4. Mobilité dans le sol**

**Indications générales**

non déterminé

Nom commercial: Cartouche de gaz

Version: 2 / CH

Date de révision: 31.10.2024

Numéro de la matiere: R-15683:

remplace la version: 1 / CH

Date d'impression: 31.10.2024

12.5. Résultats des évaluations PBT et vPvB

Indications générales

non déterminé

12.6 Propriétés perturbant le système endocrinien

Propriétés perturbant le système endocrinien pour l'environnement

Le produit ne contient aucune substance présentant des propriétés de perturbation endocrinienne chez les organismes non cibles.

12.7. Autres effets néfastes

Indications générales

non déterminé

Information supplémentaire sur l'écologie

Empêcher toute infiltration du produit dans le sol et l'écoulement dans les eaux et les égouts. Eviter les rejets dans l'atmosphère.

RUBRIQUE 13: Considérations relatives à l'élimination

13.1. Méthodes de traitement des déchets

Déchets de résidus

Attribuer un numéro de code de déchet selon le catalogue européen des déchets en accord avec le service régional d'élimination des déchets.

Code de déchets CEE      16 05 04\*      gaz en récipients à pression (y compris les halons) contenant des substances dangereuses

L'élimination doit se faire selon les prescriptions des autorités locales.

SR 814.610 Ordonnance sur les mouvements de déchets (OMoD)

SR 814.600 Ordonnance sur les déchets (OLED)

SR 814.610.1 Ordonnance du DETEC concernant les listes pour les mouvements de déchets

Emballages contaminés

Les emballages non nettoyables doivent être éliminés en accord avec le service régional d'élimination des déchets.

RUBRIQUE 14: Informations relatives au transport

|                                                    | Transport terrestre<br>ADR/RID | Transport maritime<br>IMDG/GGVSee | Transport aérien      |
|----------------------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|-----------------------|
| 14.1. Numéro ONU ou numéro d'identification        | 1950                           | 1950                              | 1950                  |
| 14.2. Désignation officielle de transport de l'ONU | AEROSOLS                       | AEROSOLS                          | Aerosols, inflammable |
| 14.3. Classe(s) de danger pour le transport        | 2                              | 2.1                               | 2.1                   |

Nom commercial: Cartouche de gaz

Version: 2 / CH

Date de révision: 31.10.2024

Numéro de la matiere: R-15683:

remplace la version: 1 / CH

Date d'impression: 31.10.2024

|                                  |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Carte pour désignation du danger |  |  |  |
| Quantité limitée                 | 1 l                                                                               | 1 l                                                                                |                                                                                     |
| Les catégories de transport      | 2                                                                                 |                                                                                    |                                                                                     |
| Code de restrictions en tunnels  | D                                                                                 |                                                                                    |                                                                                     |

Information pour tous les modes de transport

14.6. Précautions particulières à prendre par l'utilisateur

Voir paragraphes 6 à 8

Autres informations

14.7. Transport maritime en vrac conformément aux instruments de l'OMI

Non applicable

RUBRIQUE 15: Informations relatives à la réglementation

15.1. Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement

COV

COV (CH) 100 %

Autres informations

SR 913.11 Ordonnance sur les produits chimiques (OChim):

note.

SR 814.318.142.1 Ordonnance sur la protection de l'air (OPair):

note.

SR 814.012 Ordonnance sur la protection contre les accidents majeurs (OPAM):

note.

SR 814.81 Ordonnance sur la réduction des risques liés aux produits chimiques (ORRChim):

note.

SR 822.115 Ordonnance sur la protection des jeunes travailleurs (OLT 5):

note.

SR 822.115.2 Ordonnance du DEFR sur les travaux dangereux pour les jeunes:

note.

SR 822.111.52 Ordonnance du DEFR sur les activités dangereuses ou pénibles en cas de grossesse et de maternité (Ordonnance sur la protection de la maternité):

note.

15.2. Évaluation de la sécurité chimique

Aucune évaluation de la sécurité chimique n'est réalisée pour ce préparation.

RUBRIQUE 16: Autres informations

Nom commercial: Cartouche de gaz

Version: 2 / CH

Date de révision: 31.10.2024

Numéro de la matiere: R-15683:

remplace la version: 1 / CH

Date d'impression: 31.10.2024

mentions de danger H-de la rubrique 3

- H222

Aérosol extrêmement inflammable.
- H229

Récipient sous pression : peut éclater sous l'effet de la chaleur.

catégories de danger CLP de la rubrique 3

- Aérosol 1

Aérosol, Catégorie 1
- Aérosol 3

Aérosol, Catégorie 3

Informations complémentaires

Les modifications importantes par rapport à la version précédente de la présente fiche de données de sécurité sont marquées par : \*\*\*

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

Comme nous n'avons aucune information sur les conditions de travail de l'utilisateur, les informations fournies sur ces données de sécurité sont conformes avec l'état de nos connaissances et les réglementations nationales et communautaires.

Sans instructions de manipulation écrites au préalable, le mélange peut être utilisé uniquement pour les utilisations précisées dans la section 1.

L'utilisateur est responsable de s'assurer que toutes les mesures nécessaires sont prises pour se conformer aux exigences des lois et réglementations locales.

Les informations contenues dans cette fiche de données de sécurité doivent être considérées comme une description des exigences de sécurité relatives à ce mélange et non pas comme une garantie de ses propriétés.